

CLAS®

OE 9000

LEVE ROUES ELECTRIQUE RECHARGEABLE
CAPACITE MAX. 60kg

ELECTRIC & RECHARGEABLE WHEEL LIFTER MAX. 60kg





INTRODUCTION

Le lève roues OE 9000 est conçu pour la manutention des pneumatiques durant les opérations de montage et démontage sur le véhicule.

Lire et suivre attentivement les instructions de fonctionnement en toute situation de travail, afin d'éviter les dommages et les risques dérivant de l'utilisation de cet équipement.

Le lève roues OE 9000 est exclusivement conçu pour soulever, abaisser et transporter les pneumatiques pour voitures à l'intérieur des ateliers de réparation automobile ou des centres de remplacement des pneus. L'équipement ne doit pas être utilisé en présence d'atmosphère à risque d'explosion.

Toute utilisation de Le lève roues qui ne serait pas conforme aux indications de ce manuel doit être considérée comme non conforme. Pour une utilisation conforme de l'équipement il est recommandé et considéré comme impératif de suivre et respecter toutes les instructions du présent manuel et de donner lieu aux inspections et aux maintenances prévues dans le manuel.

CLAS Equipements ne se considèrera aucunement responsable de dommages ou risques dérivés d'une utilisation impropre de l'équipement.

CONDITIONS DE GARANTIES

Les termes de garantie prévus dans le contrat de vente sont appliqués.

Les garanties et responsabilités pour les dommages personnels et/ou matériels sont annulées dans les cas suivants :

- a) Utilisation non conforme
- b) Assemblage incorrect
- c) Maintenance et inspection de l'équipement non effectuées correctement
- d) Le lève roues est utilisé avec les équipements de protection qui ne fonctionnent pas ou ne sont pas installés correctement
- e) Les instructions concernant les opérations de manutention, assemblage, maintenance et utilisation ne sont pas suivies
- f) Les parties soumises à usure et/ou détérioration ne sont pas remplacées
- g) Dommages causés par des agents et/ou des causes externes ou des évènements naturels

SECURITE

L'utilisation de le lève roues de la part de personnes non qualifiées, ne connaissant pas les instructions de fonctionnement et d'utilisation et qui n'ont pas lu le présent manuel, est interdite.

L'opérateur qui utilise le lève roues doit connaître les normes fondamentales de sécurité.

Les normes de sécurité et les instructions de fonctionnement spécifiées dans le présent manuel doivent être prises en compte en plus des règles de sécurité déjà prévues par le lieu d'utilisation de le lève roues.

Pour une utilisation sûre de Le lève roues, il faut respecter les points suivants :

- a) Le lève roues doit être utilisé uniquement pour les finalités pour lesquelles il a été conçu, c'est-à-dire pour abaisser ou relever la roue du véhicule pendant le montage ou le démontage de celle-ci. Les défauts, non-conformités, dysfonctionnements doivent être immédiatement signalés et corrigés
- b) En présence de défauts, non-conformités ou dysfonctionnements, le lève roues ne doit pas être utilisé tant que ceux-ci n'auront pas été corrigés.
- c) S'assurer que Le lève roues fonctionne correctement après l'assemblage et sa première mise en fonction. Prendre note des résultats du contrôle sur la fiche de maintenance.



- d) En phase de chargement des batteries s'assurer que le câble d'alimentation ne se trouve pas dans des zones de passage
- e) Ne pas utiliser et/ou actionner Le lève roues en présence d'atmosphère explosive
- f) Avant de soulever ou baisser la charge s'assurer que le pneu est stable et bien posé de façon à ce qu'il ne puisse pas tomber.
- g) Baisser complètement le pneu avant de le transporter
- h) Utiliser le lève roues uniquement sur des planchers en plan et sans obstacles
- i) S'assurer que l'utilisation de Le lève roues ne cause pas de dommages aux personnes
- j) Maintenir sans encombrements la zone dans laquelle Le lève roues est utilisé
- k) ne pas entrer dans la zone de mouvement de Le lève roues
- l) Ne pas dépasser la charge maximale consentie
- m) Effectuer les opérations de levage, d'abaissement et de transport avec calme et sans mouvements brusques
- n) Seules les personnes qualifiées peuvent se charger des réparations

Les opérateurs de Le lève roues sont obligés de connaître les dispositions concernant la sécurité sur le lieu de travail, la prévention des risques et le fonctionnement de le lève roues et d'avoir lu, compris et accepté en les signant les instructions et les avertissements du présent paragraphe.

DANGERS PARTICULIERS

Avant de commencer toute opération de maintenance ou de réparation, débrancher le lève roues de toute prise électrique.

Faire particulièrement attention à ne pas échanger, confondre ou brancher de façon incorrecte toute connexion électrique.

Faire attention à ne pas entrer en contact avec les pôles des batteries ! Les protéger et s'assurer qu'ils soient isolés électriquement avant de manipuler les batteries.

Avant d'ouvrir le compartiment contenant les dispositifs électriques et le moteur, s'assurer que le poussoir d'urgence est enfoncé.

Avant de travailler sur une quelconque partie mécanique ou électrique ou sur les organes de mouvement (par exemple moteur, poulies, courroies, etc.) débrancher les batteries et s'assurer que le lève roues ne puisse pas se mettre accidentellement en marche.

PRECAUTION & ORGANISATION

Les instructions de fonctionnement qui se trouvent dans ce manuel doivent être conservées près de la zone d'utilisation de le lève roues et rester accessibles à tout moment.

En plus des instructions de fonctionnement et des règles de sécurité présentes, il faut prendre en compte, appliquer et respecter toutes les autres règles concernant la prévention et la protection contre les risques.

Il est conseillé de surveiller les opérateurs afin de s'assurer qu'ils agissent conformément aux normes de sécurité et qu'ils utilisent tous les équipements de sécurité prévus.

S'assurer que toutes les indications de sécurité et d'utilisation présentes sur le lève roues sont clairement lisibles.

Ne pas apporter de modifications à le lève roues sans l'accord du fabricant.

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

Effectuer les inspections périodiques prévues par ce manuel.

En cas de dysfonctionnement, éteindre immédiatement le lève roues et s'assurer qu'il ne peut pas être utilisé. Réparer la panne dès que possible.



DONNEES TECHNIQUES

LEVE ROUES

DONNÉES TECHNIQUES	
largeur	755mm
Longueur	730mm
Hauteur	1710mm
Course	1100mm
Hauteur maximale moyeu de roue*	1400mm
Poids de la machine	55Kg
Vitesse maximale	90mm/sec
Charge maximale conseillée	60kg
Température de service	Min -5°C Max +45°C
Batteries	2
Tension totale Bat.	24V (2x12V)
Capacité Bat.	12Ah
Tension de charge	220V ca

*la donnée est liée aux dimensions de la roue

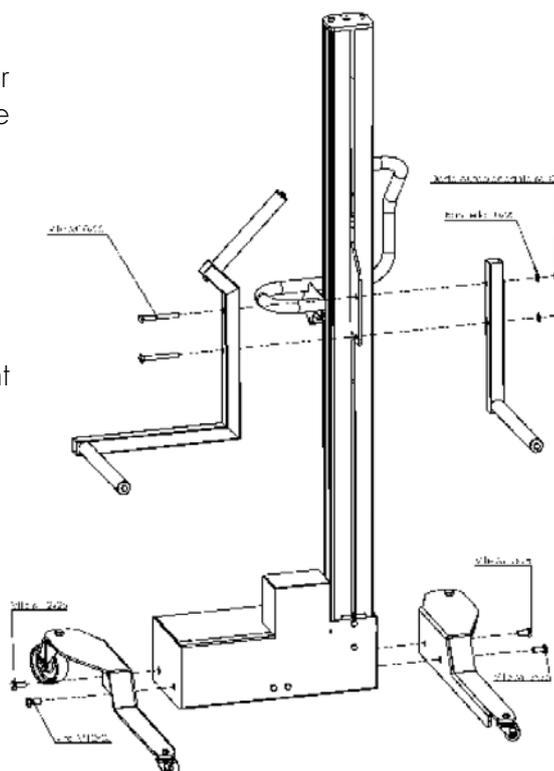
TRANSPORT & MONTAGE

Le lève roues OE 9000 est livré emballé dans une boîte de carton sur palettes. Un engin de manutention approprié est requis (par exemple un transpalette)

Dans la boîte vous trouverez :

- 1) Le corps principal (composé par base, colonne, poignée)
- 2) Les supports à roulettes
- 3) Les fourches de levage

L'assemblage des parties doit être effectué selon le schéma suivant (figure 1)





Pour mettre le lève roues en fonction il est nécessaire de connecter les batteries et d'enlever les emballages de protection éventuellement présents dans le compartiment moteur.

Après avoir monté toutes les parties, ouvrir le carter de la base (compartiment moteur) et connecter les batteries comme le montrent les figures 2 et 3.

Refermer le compartiment moteur.

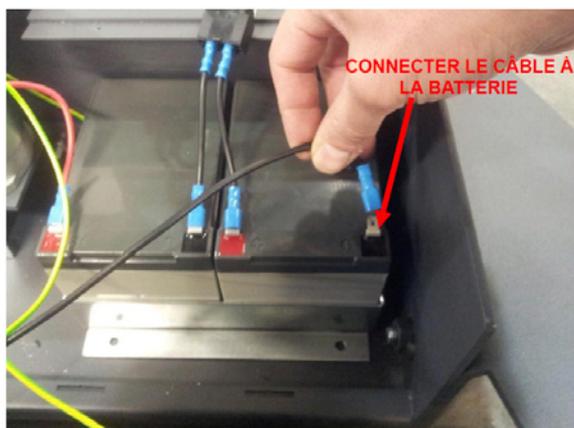


Figure 3 – Branchement de la batterie

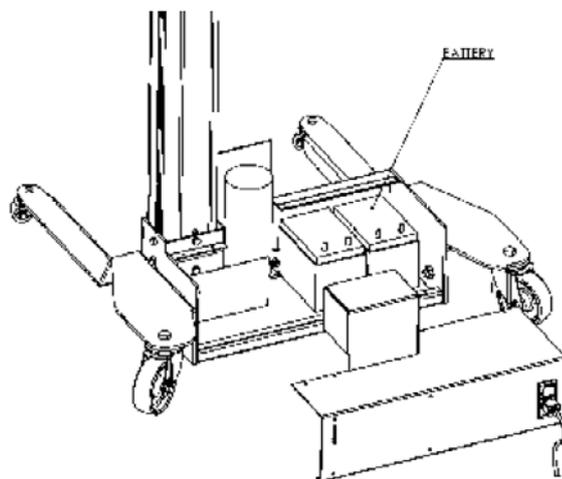


Figure 2 – Ouverture compartiment moteur

UTILISATION

CHARGEMENT DES BATTERIES

Cette machine est équipée d'un chargeur de batteries interne électronique avec indicateurs LED sur l'état de la recharge.

Avant d'utiliser cette machine il est conseillé d'effectuer une première recharge.

Pour charger les batteries brancher le câble d'alimentation à la prise de la machine, brancher l'autre extrémité à la prise de secteur 220 V ca.

Allumer le chargeur de batteries avec l'interrupteur placé sur la machine. Les LED indiqueront automatiquement l'état de recharge.

Il est recommandé de recharger les batteries quand le voyant LED jaune de l'état de charge est allumé, sans attendre que la batterie soit complètement épuisée.

ATTENTION : Débrancher la fiche de la prise de courant avant d'enlever la fiche de la machine.





COMMANDES ET INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

Les commandes pour l'actionnement des fourches sont placées sous la poignée pour la manutention/le transport manuel du lève roues.

Pour soulever les fourches appuyer sur la partie supérieure de la touche blanche.

Pour abaisser les fourches appuyer sur la partie inférieure de la touche blanche.

Le mouvement des fourches s'arrête automatiquement dès que la touche est relâchée.

En cas d'anomalies de fonctionnement presser immédiatement le poussoir rouge d'urgence qui interrompra immédiatement l'alimentation électrique à la machine.

CHARGEMENT ET DECHARGEMENT DE LA ROUE

Abaisser les fourches jusqu'au point d'arrêt inférieur.

Positionner la roue de façon à ce que la partie externe de la jante métallique soit placée vers le côté de l'opérateur et qu'elle soit appuyée au rouleau oblique.

Avant de lancer la commande de soulèvement, s'assurer que la roue est bien appuyée, qu'elle est stable et qu'elle ne peut pas tomber facilement.

S'assurer que la roue appuyée sur les fourches puisse tourner librement sans que la jante ne soit endommagée.



TRANSPORT DE LA ROUE

Avant de déplacer l'élévateur pour roue pour transporter la roue, s'assurer qu'il n'y a aucun obstacle sur le sol.

Transporter la roue uniquement avec les fourches complètement baissées.

Transporter la roue uniquement sur des planchers en plan et stables.

SOULÈVEMENT DE LA ROUE

Pour soulever les fourches presser la partie supérieure de la touche blanche. Durant le soulèvement s'assurer que la roue ne risque pas de tomber ni heurter un obstacle



ABAISSMENT DE LA ROUE

Pour abaisser les fourches appuyer sur la partie inférieure de la touche blanche.

Durant le soulèvement s'assurer que la roue ne risque pas de tomber ni de heurter un obstacle. L'élevateur pour roues passe en "stand by" s'il reste inactif pendant plus de 5 minutes. Pour l'activer, appuyez sur la touche HAUT / BAS.

Pour commencer la montée ou la descente appuyez sur le bouton haut/bas.





SIGNAUX LUMINEUX DE LED

Les lumières LED sur la base du lève roues donnent les indications lumineuses suivantes :

TYPE DE SIGNAL	COULEUR	SIGNIFICATION
LED fixe	Vert ou Jaune	Niveau de charge de la batterie
LED fixe	Rouge	Batterie faible
LED avec clignotement rapide	Rouge	Bouton d'urgence appuyé
2 clignotements rapide + pause	Rouge	Dépassement de la charge maximale admissible
LED clignotement lent	Rouge	Température moteur trop élevée

MAINTENANCE

Pour que la machine soit dans un état de service excellent il faut effectuer régulièrement tous les 3 mois une maintenance du lève roues. Si l'élévateur travaille dans des milieux particulièrement poussiéreux il est conseillé d'effectuer plus fréquemment des interventions de maintenance selon les cas.

Avant d'effectuer toute opération de maintenance il faut savoir que :

- 1) La maintenance doit être effectuée par des personnes qualifiées
- 2) Aucune charge ne doit se trouver sur l'élévateur
- 3) Les batteries de l'élévateur ne doivent pas être mises en charge durant la maintenance.
- 4) Le lève roues ne doit pas être branché au réseau électrique.
- 5) Durant les opérations de maintenance et/ou remplacement de pièces de rechange disposer l'équipement et les pièces de rechange de façon à faciliter au maximum l'intervention sans compromettre la fonctionnalité.

ATTENTION !

- 6) Avant d'effectuer toute opération de maintenance presser le bouton d'urgence et déconnecter les batteries pour éviter tout risque d'activation inattendue du lève roues.

Nous reportons ci-après un tableau des opérations de maintenance et de leurs fréquences.

	Quotidienne	Trimestrielle
Chargement de la batterie	x	
Nettoyage	x	
Contrôle du câble d'alimentation pour chargeur de batterie		x
Contrôle serrage des vis		x
Contrôle des roulettes pour le transport		x
Contrôle du fonctionnement du bouton d'urgence		x
Graissage de la vis à filetage trapézoïdal		x
Graissage des glissières		x
Graissage des rouleaux des fourches		x



NETTOYAGE

Ne pas utiliser de nettoyeurs ou de systèmes à haute pression
Utiliser des détergents courants et essuyer soigneusement après le nettoyage

CONTROLE DU CABLE D'ALIMENTATION

Contrôler que le câble est en bon état, sans fils à nu et que les fiches sont intactes.

CONTROLE DES ROULETTES POUR LE TRANSPORT

S'assurer que toutes les roulettes glissent facilement sur leur axe de rotation et sur l'axe d'orientation.
Contrôler que les vis de fixation sont bien serrées
Contrôler que les roulettes ne sont pas trop usées.

CONTROLE BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE

Effectuer les tests suivants :

- 1) Mettre l'élévateur pour roues en fonction et tester son arrêt quand le poussoir d'urgence est enfoncé.
- 2) Répéter l'opération pour le fonctionnement en montée comme pour le fonctionnement en descente.
- 3) Presser le bouton d'urgence et s'assurer que le l'élévateur NE répond PAS à la pression de la commande de montée.
- 4) Presser le bouton d'urgence et s'assurer que le l'élévateur NE répond PAS à la pression de la commande de descente.

GRAISSER LES ROULEAUX DES FOURCHES

Pour garantir une rotation aisée de la roue il est nécessaire de graisser périodiquement les rouleaux en plastique.
Dévisser les vis de blocage, faire sortir le rouleau et graisser l'axe de la fourche.
Réintroduire le rouleau et remettre les vis de blocage en s'assurant qu'elles sont bien serrées.

GRAISSAGE DE LA VIS À FILETAGE TRAPÉZOÏDAL ET DES GLISSIÈRES

Pour graisser la vis à filetage trapézoïdal et les surfaces de glissement des glissières effectuer les opérations suivantes :

- 1) Mettre les fourches environ à mi-course (60-65 cm du sol)
- 2) Presser le bouton d'urgence
- 3) S'assurer que le câble d'alimentation est débranché
- 4) Ouvrir le carter du compartiment moteur et déconnecter un pôle des batteries
- 5) Graisser la vis à filetage trapézoïdal et les surfaces de glissement des glissières à travers la fissure sur le côté des fourches. Mettre la graisse au-dessus comme en dessous des fourches, au droit des points A et B comme l'indique la figure
- 6) Brancher les batteries et refermer le carter du compartiment moteur
- 7) Relâcher le poussoir d'urgence
- 8) Faire effectuer quelques courses complètes aux fourches pour permettre à la graisse de se distribuer uniformément.



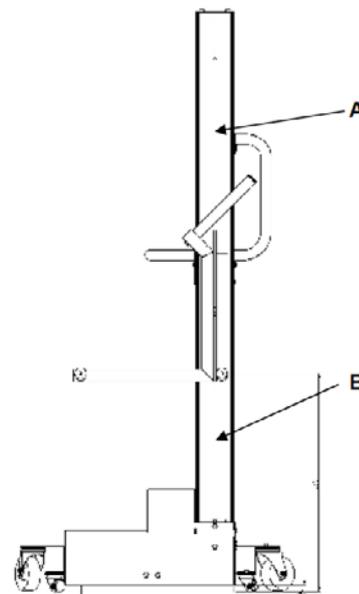
Utiliser de la graisse de palier Arexon type GC300 ou équivalent.

REPLACEMENT DES BATTERIES

Il est possible que durant la vie de l'élévateur pour roues, le remplacement des batteries soit nécessaire.

Pour effectuer cette opération procéder comme suit :

- 1) Presser le poussoir d'urgence et s'assurer que l'élévateur pour roues n'est connecté à aucune source d'alimentation électrique.
- 2) Ouvrir le carter du compartiment moteur
- 3) Déconnecter tous les câbles des batteries
- 4) Enlever les batteries et placer les nouvelles batteries
- 5) Reconnecter les câbles aux batteries en faisant attention à ne pas inverser ou confondre les câbles (voir schéma électrique)
- 6) Refermer le carter du compartiment moteur
- 7) Se charger de la mise au rebut des batteries usées



CAUSES DE PANNE OU D'ARRET

L'arrêt de l'élévateur pour roues ou son fonctionnement incorrect pourraient être causé par quelques raisons simples. Nous citons dans le tableau suivant les causes principales d'arrêt/dysfonctionnement.

Si la cause du dysfonctionnement n'est malgré tout pas identifiée, veuillez contacter notre bureau technique.

PROBLEME	CAUSES POSSIBLE	SOLUTION
La montée/descente ne fonctionne pas ou fonctionne de façon irrégulière	Batterie épuisée	Recharger les batteries
	Charge maximum dépassée	Enlever la charge et tester le fonctionnement
	Fusibles	Contrôler le fusible à lame de 20A placé sur le pont entre les deux batteries et le remplacer si nécessaire
	Surchauffe du moteur	Attendre le refroidissement du moteur (pour abrégé les délais ouvrir le compartiment moteur)
Les batteries ne se rechargent pas	Batterie défectueuse	Contrôler la tension des batteries (2x1 2V)
	Le chargeur de batteries ne fonctionne plus	Contrôler toutes les connexions entre les batteries et la carte de contrôle
	Fusibles	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler le fusible à lame de 20A placé sur le pont entre les deux batteries et le remplacer si nécessaire • Contrôler le fusible placé sur la prise d'alimentation pour le chargement des batteries et le remplacer si nécessaire
	Les batteries sont complètement usées	Remplacer les batteries



RECYCLAGE

INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n. 151 du 25 Juillet 2005 « exécution des directives 2002/95/CE, 2002/96/CEE 2003/108/CE, concernant la réduction de l'utilisation réduction de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que le traitement des déchets »

Le symbole de la poubelle barrée présent sur l'appareillage indique que le produit à la fin de sa vie utile doit être collecté séparément par rapport aux autres déchets.

L'utilisateur devra, par conséquent, confier l'appareil au terme de sa vie aux centres de collecte sélective des déchets électroniques et électrotechniques ou le remettre au revendeur au moment de l'achat d'une nouvel l'appareil de type équivalent, en raison d'un contre un.

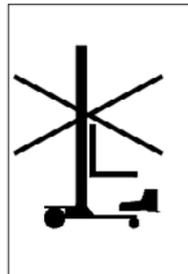
Une collecte sélective appropriée qui permette le recyclage, le traitement et l'élimination durable de l'appareil contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et la santé et favorise la récupération des matériaux qui le composent.

La mise au rebut prohibée du produit de la part de l'utilisateur comporte l'application des sanctions administratives dont au décret législatif n. 22/1997 (article 50 et suivants du décret législatif n. 22/1997).

INFO AUTOCOLLANTS



Interdiction d'utiliser l'élévateur pour soulever des personnes



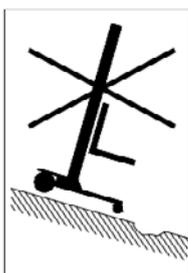
Interdiction de placer des parties du corps entre les fourches et le sol ou entre les fourches et les appuis de base de l'élévateur



Interdiction d'utiliser l'élévateur pour transporter des personnes



Interdiction de monter sur l'élévateur.



Interdiction d'utiliser l'élévateur sur des planchers non plan et qui présentent des aspérités



Danger de coupe



CONTROLES DE SECURITE

Pour garantir la sécurité de l'utilisation de l'élève pour roues il est nécessaire d'effectuer périodiquement les contrôles suivants :

CONTRÔLES DE SÉCURITÉ
Contrôler la présence de l'étiquette indiquant le modèle et le numéro de série de l'élève pour roues
Contrôler que tous les autocollants portant les indications d'utilisation (capacité de charge, instructions d'utilisation) sont présents et bien visibles
Contrôler que toutes les parties sont en bon état, stables et sans déformations ou ruptures
Contrôler que toutes les vis sont bien serrées
Contrôler que les câbles et les connexions électriques sont en bon état
Contrôler que le câble d'alimentation du chargeur de batterie est en bon état
Tester le fonctionnement de l'élève, à vide ainsi qu'en présence d'une charge
Contrôler que le poussoir d'urgence fonctionne

NUMERO DE SERIE	ANNEE DE CONSTRUCTION	MODELE

DATE	PANNE		CONTROLE ADDITIONNEL	SIGNATURE
	OUI	NON		



INTRODUCTION

OE 9000 is designed for the handling of the tire during the operations of assembly and disassembly on the vehicle. Carefully read and follow the operating instructions in any work situation, in order to avoid the damage and the risks deriving from the use of the equipment.

The OE 9000 is designed exclusively for lifting, lowering and transporting tires for cars inside garages or tire replacement centers. The equipment should not be used in the presence of explosive atmospheres .

Any use of the lift, which is not as specified in this manual is to be considered improper.

For a proper use of the equipment, it is recommended and it is considered necessary that operator follows all instructions reported in this manual and that inspections and maintenance are executed as set in the manual.

CLAS Equipments will not be responsible in any way for damage or injury that are the consequence of improper use of the equipment.

WARRANTY TERMS

Warranty terms are applied according to sale contract. The warranties and liability for personal injury and / or material will expire if at least one of the following points occurs:

- a) Misuse
- b) Incorrect assembling
- c) Maintenance and inspection of the equipment not correctly performed
- d) The lift is used with protective devices that are not working or not properly installed
- e) Instructions regarding the handling, assembly, maintenance and use are not followed
- f) Parts subject to wear and / or deterioration are not replaced
- g) Damage caused by agents and / or external causes or natural events

SECURITY

It is strictly forbidden the use the lift to unqualified people, people who do not know the operating instructions of use and who have not read the manual. Using the lift, operator must be aware of the basic safety standards .

The safety and operating instructions specified in this manual should be considered in addition to the safety rules already set out for the place where the lift is in use.

For a safe use of the lift it is necessary to observe the following points:

- a) The lift must be used only for the purposes for which it was conceived. It means that it has to be used to lower or lift the wheel during mounting or dismounting it
- b) Defects , non-compliance, malfunction must be reported and corrected immediately
- c) If you find any defects, malfunctions or non-compliance, the lift should not be used until these have been rectified
- d) Make sure that the lifter is working correctly after the assembly and initial operation .
- e) When charging the battery make sure that the power cord is not in corridors or transit area
- f) Do not use and / or operate the lift in explosive atmospheres
- g) Before you lift or lower the load, ensure that the tire is stable and well supported so that it cannot fall .
- h) Lower the tire completely before transporting
- i) Use the lift only on flat floors and free of obstructions



- j) Ensure that the use of the lift will not cause damage to other people
- k) Keep the area free where the lift is used from obstacles
- l) Do not enter into movement area of the lift
- m) Do not exceed the allowed maximum loading
- n) Perform lifting, lowering and transporting without sudden movements
- o) Repairs on the lift can be operated only by qualified persons

It is compulsory that operators who use the lift are informed concerning workplace safety, risks prevention, lift operation and they have read, understood and accepted by signature of the instructions and warnings in this paragraph.

SPECIAL WARNINGS

Before starting any maintenance or repair, disconnect the wheelifter from any power supply.

Take particular care not to mix up, confuse or incorrectly connect any electrical connection.

Take care not to come into contact with the battery pholes! Protect them and make sure they are electrically isolated before handling the batteries.

Before opening the compartment containing the electrical equipment, the engine, make sure that emergency button is pressed.

Before working on any electrical or mechanical parts or movement parts (eg motor, pulleys, belts, etc.), disconnect the batteries and make sure that the lift can not accidentally come into operation.

PRECAUTIONAL ACTIONS

The operating instructions given in this manual must be kept in a place near the area of use of the lift and accessible at any time.

In addition to these operating instructions and safety rules, all other rules relating to the prevention of and protection from risks should be considered and implemented.

It is advisable to monitor the operators to ensure they are operating in accordance with the safety standards and that they are using all safety devices required.

Make sure all safety instructions and usage on the lift are clearly readable.

Do not make any modifications to the lift without the approval of the manufacturer .

Use only original spare parts.

Perform periodic inspections as indicated in the manual.

In case of detected malfunction, immediately turn off the lift and make sure that it can not be used. Repair the fault as soon as possible .



TECNICAL DATAS

LIFTING COLUMN

Width	755mm
Length	730mm
Height	1710mm
Working height	1100mm
Maximum height	1400mm
Weight	55Kg
Maximum speed	90mm/sec
Maximum loading	60kg
Operational temperature	Min -5°C Max +45°C
Batteries	2
Bat. Voltage	24V (2x12V)
Bat. Capacity	12Ah
Charge tension	220V ca

*the data is connected to tire dimensions

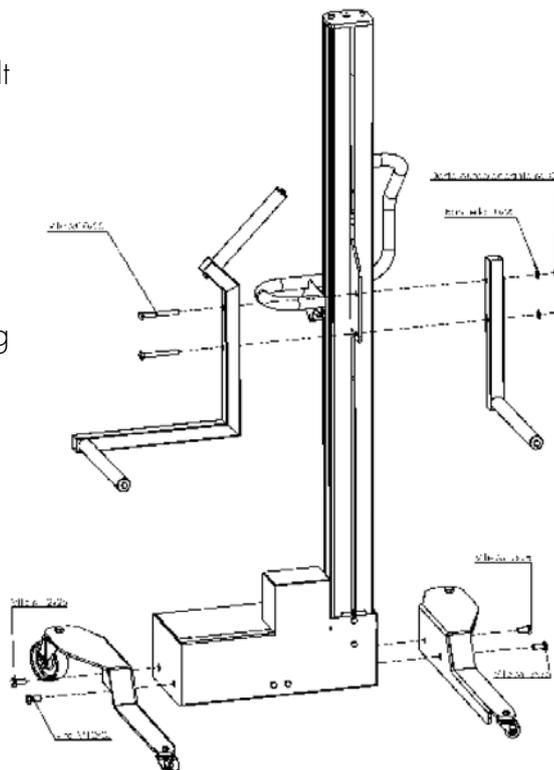
TRANSPORT & ASSEMBLING

Wheelifter 3473 is delivered packed in a carton box on a pallet. It is required a suitable means of handling (such as a transpallet)

Inside the box you will find:

- 1) The main body (composed by the base, column, handle)
- 2) The brackets with wheels
- 3) The lifting forks

The assembly of parts must be carried out according to the following scheme (Figure 1)





In order the lifter to operate you need connect the battery and remove any protective packing inside the engine compartment.
To connect the battery follow the step below:

- 1) Press the emergency button
- 2) Open the cover of the base (engine compartment)
- 3) Connect the batteries as shown in Figures 2 and 3.
- 4) Close the engine compartment.
- 5) Release the emergency buttonles figures 2 et 3.

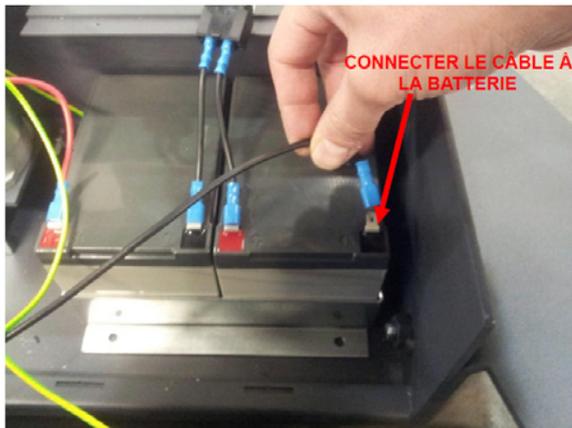


Figure 3 – Connection to battery

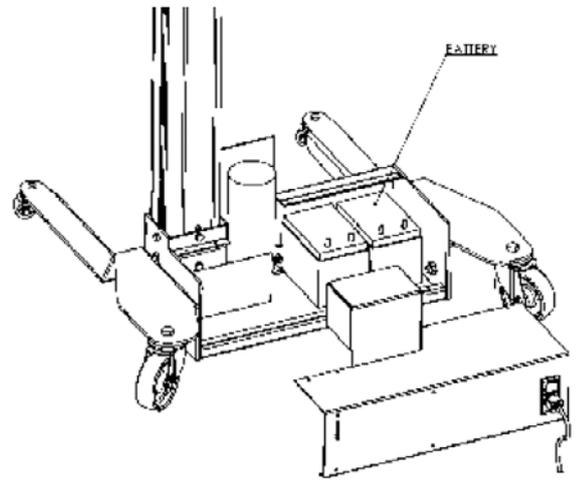


Figure 2 – Engine compartment opening

USE

BATTERIES CHARGES

This machine is equipped with an internal electronic battery charger with LED indicators on the state of charging.

We recommend before using this machine to make a first recharge.

To charge the batteries connect the power cord to the power of the machine, connect the other end to the 220 V ac main supply.

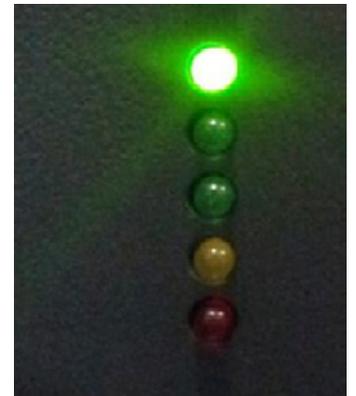
Turn on the charger through the switch on the machine.

The LEDs indicate the charging status automatically.

It is recommended to recharge the batteries when the charge state of the indicator LED is yellow, without waiting for the battery is fully-discharged.

ATTENTION!

Unplug the power cord from the wall outlet before removing the plug from the machine.





CONTROLS AND USE INSTRUCTIONS

The commands to start the forks are placed under the handle for the manual handling / transport of the lift.

To raise the forks press the white button in its upper part.

To lower the forks press the white button in its lower part.

When you release the button, the movement of the forks will stop automatically.

If there are malfunctions immediately press the red emergency button which will immediately stop the power supply to the machine.

LOADING AND UNLOADING

Lower the forks until the inferior stop point.

Place the wheel so that the outer part of the metallic rim is placed toward the operator side and rests against the oblique roller.

Before giving the lifting command, make sure the wheel is properly supported, is stable and cannot fall out easily.

Make sure that the wheel resting on the forks can rotate freely without the rim can be damaged.

WHEEL TRANSPORT

Before moving the lift to transport the wheel, ensure that there are no obstacles on the floor.

Transport the wheel only with the forks fully lowered.

Transport the wheel only on flat floors and stable



WHEEL LIFTING

To lift the forks press the white button in its upper part

During lifting make sure that the wheel and can not hurt any obstacle

WHEEL LOWERING

To lower the forks press the white button in its lower part.

During lowering make sure that the wheel does not fall down and can not hurt any obstacle.

After more than 5 minutes of inactivity, the wheelifter goes into standby mode. To restart it press the button up/down.





LED LIGHTS SIGNALS

Led lights on the base of the wheel lifter:

TYPE	COLOUR	MEANING
Fixed LED	Green or Yellow	Battery charging level
Fixed LED	Red	Discharged Battery
Fast blinking LED	Red	Pressed emergency button
2 fast blinking + pause	Red	Overload of maximum loading capacity
Slow blinking LED	Red	Engine temperature too high

MAINTENANCE

In order to obtain a state of optimum service it is necessary to perform regular maintenance on the lift every 3 months. If the lift operates in dusty environment, it is advisable to perform maintenance more frequently.

Before performing any maintenance keep in mind that:

- 1) All maintenance shall be performed only by qualified persons
- 2) There must be no load on the lift
- 3) The batteries of the lift should not be placed in charge during maintenance.
- 4) The lift must not be connected to the main supply.
- 5) During the operations of maintenance and/or replacement of spare parts, the equipment and the spare parts have to be displaced in an easily usable way and the lifter in such a way to facilitate intervention without compromising functionality.

ATTENTION!

Before performing any maintenance operation, press the emergency button and disconnect the batteries to avoid any risk of unexpected activation of the lift.

The following is an illustrative list of the frequency of maintenance operations

	Daily	Every 3 month
Battery charge	x	
Cleaning	x	
Control on power supply cable control for battery charger		x
Control on screws tightening		x
Control on wheels for transport		x
Control on emergency button functioning		x
Trapezoid screw greasing		x
Sliding runners greasing		x
Fork rollers greasing		x



CLEANING

Do not use pressure washers or high pressure cleaning systems.
Use standard detergent and dry thoroughly after cleaning.

POWER SUPPLY CABLE CONTROL

Check that the cable is in good condition and that there are no bare wires and plugs are intact.

WHEELS CHECK FOR TRANSPORT

Make sure that all the wheels move smoothly on their axis of rotation and the axis of orientation.
Check that the screws are tight
Check that the wheels do not present excessive wear.

EMERGENCY BUTTON CONTROL

Perform the following tests:

- 1) Operate the lift and test that it stops when you press the emergency button.
- 2) Repeat the operation for both the operation during up and down operation.
- 3) Press the emergency button and make sure that the lift doesn't respond to the command of climb
- 4) Press the emergency button and make sure that the lift doesn't respond to the command of descent.

FORK ROLLERS GREASING

To ensure a smooth rotation of the wheel, plastic rollers must be greased periodically.
Unscrew the locking screws, pull the roller and grease the pivot of the gallews.
Replace the roller and replace the screws making sure they are tight.

TRAPEZOID SCREW AND RUNNERS GREASING

To grease the trapezoid screw and sliding surfaces of the skates perform the following operations:

- 1) Set the forks at about the halfway point (60-65 cm from the floor)
- 2) Press the emergency button
- 3) Make sure the power cord is disconnected
- 4) Open the cover of the engine compartment and disconnect one of the battery pole
- 5) Grease the trapezoid screw and sliding surfaces of the skates accessing from the slot on the side of the forks.
Put the oil both above and below the forks, at the points A and B as shown in figure
- 6) Connect the batteries and close the cover of the engine compartment
- 7) Release the emergency button
- 8) Make a few complete runs of the fork to allow the oil to spread evenly.

Use the following grease for bearings AREXON GC300 or equivalent.

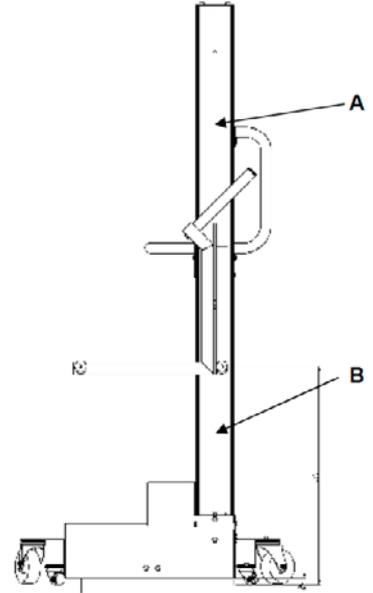


BATTERIES REPLACEMENT

It is possible that during the life of the lift batteries need to be replaced.

To do this proceed according to the instructions specified below:

- 1) Press the emergency button and make sure that the lift is not connected to any power source.
- 2) Open the casing of the engine compartment
- 3) Disconnect all battery cables
- 4) Remove the batteries and new batteries
- 5) Reconnect the cables to the batteries, being careful not to reverse or confuse the wires (see wiring diagram)
- 6) Close the cover of the engine compartment
- 7) Dispose of old batteries



BREAKDOWN CAUSES OR INTERRUPTION

The arrest of the lift or an irregular functioning of it may be due to a few simple reasons shown in the following table.

If it proves impossible to identify the cause of the malfunction, please contact our technical department.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Non functioning or irregular functioning Ascent/descent	Uncharged batteries	Charge the batteries
	Exceed maximum loading	Remove the loading and test the functioning of the unit
	Fuses	Check the 20A fuse between the two batteries and replace it if necessary
	Engine overheating	Wait for engine cooling down (to shorten the time open engine compartment)
Batteries cannot be charged	Defective battery	Check batteries voltage (2x1.2V)
	No functioning battery charger	Check all connections between batteries and control board
	Fuses	<ul style="list-style-type: none"> • Check the 20A fuse between the two batteries and replace it if necessary • Check the fuse on the power supply plug for battery charging and replace it if necessary
	Batteries are completely exhausted	Replace the batteries



DISPOSAL

IMPORTANT INFORMATION

According to art. 13 of Legislative Decree July 25, 2005 , n . 151 "Implementation of Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC relating to the reduction of use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and waste disposal"

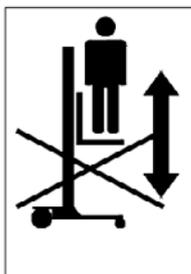
The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste.

The user should, therefore, take the equipment at the end of its useful life in separate collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when purchasing a new equivalent product.

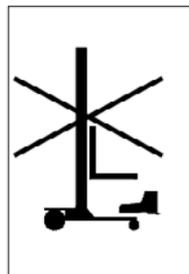
The separate collection for the subsequent forwarding of recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials.

Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions referred to in Legislative Decree no. N.22/1997 (Article 50 and following of Legislative Decree no. N.22/1997) .

STICKER'S INFO



Don't use the wheel lifter to lift persons



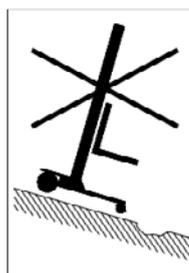
Don't put parts between forks and floor or between forks and base brackets



Don't use the wheel lifter to transport persons



Don't come up on the wheel lifter



Don't use the wheel lifter on unflat floor



Danger of cutting



SAFETY CONTROLS

In order to grant security on wheelifter use, it is necessary to perform periodically the following controls

SAFETY CONTROLS
Check the presence of sticker indicating model, serial number of wheelifter
Check that all stickers with use indications (loading capacity, use instructions) are visible
Check that all parts are complete and intact, stable and without breakage or deformities
Check that all screws are well tighten
Check that cables and electrical connections are in good conditions
Check that power supply cable of battery charger is in good condition
Test that wheelifter is working with or without loading
Check that the emergency button is working

SERIAL NUMBER	YEAR OF CONSTRUCTION	MODEL

DATE	MALFUNCTION		ADDITIONAL CONTROL	SIGNATURE
	YES	NO		



CLAS Equipements
ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

OE 9000

LEVE ROUES ELECTRIQUE RECHARGEABLE CAPACITE MAX. 60kg
ELECTRIC & RECHARGEABLE WHEEL LIFTER

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.